



2012年11月29日

ライオンズクラブ国際協会 330-A地区
各クラブ会長・幹事 様

ライオンズクラブ国際協会 330-A地区
ガバナー 阿久津 隆文
国際大会参加委員会
委員長 L下川 浩

第96回ハンブルグ国際大会 大会登録について

拝啓 向寒の候、皆様におかれましては益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

過日の福岡に於いてのオセアル・フォーラムへの参加ご協力誠にありがとうございました。

福岡大会が終わったばかりで恐縮ですが来年7月5日より第96回ライオンズクラブ国際大会がドイツ、ハンブルグに於いて開催されます。今大会は日本より2人目の国際会長を選出しようと334-B地区よりL山田實紘が国際第2副会長に立候補されます。釜山国際大会の理事会においてL山田が国際第2副会長として承認をされましたが、今までにヨーロッパから2名、インドから1名立候補がでるとの予定です。理事会で承認されたと言いましてもオリンピックと同じで本当に日本は国際会長を出す気持ちがあるのかと世界では見ているそうです。そこで全日本は早期登録でかなりの数を登録することによって来年1月のLCI大会本部からの早期登録内容発表において、世界のライオンズへ向けての強力なアピールとなり、他の立候補予定者も取りやめも考えられます。当日皆様とハンブルグの会場で一緒に歓喜の声をあげられるようご支援賜りますようお願い申し上げます。

日本ライオンズの悲願であります国際第2副会長誕生を皆様の投票により実現させていただきたいと思っております。

大会スケジュール等の詳細につきましては、後日ご案内させていただきます。取り急ぎ、早期登録についてのみご案内をさせていただきます。

各クラブに於いて登録料が多少でもお安くなる早期登録をお勧めいたします。**ご質問に関しましては、国際大会参加委員会各委員（役員名簿参照）まで直接ご連絡をお願い申し上げます。**

1 大会登録 / 下記の期日までに、LCI本部にて登録申込及び費用の入金確認が出来る事が必要です

早期登録	2012年12月31日迄	大人@US\$100
普通登録	2013年01月01日～3月31日迄	大人@US\$130
後期登録	2013年04月01日～現地登録	大人@US\$150

※17歳以下の子供は、US\$10

※今回の国際大会の事前登録を行なうには下記の方法があります。

国際大会登録を個人で希望される方は、各自上記期日迄にライオンズクラブ国際協会本部のホームページからON-LINE登録をされるか、国際本部指定の事前登録申込書（別紙①）を本部へFAXして登録する事が出来ますが、それ以外の方は、早期登録のみとなりますが、本文書に添付されておりますグループ登録申込書（別紙②）に入力のうえ12月15日締切りにてキャビネットでも受付を行ないます。

< 国際本部のホームページから行なう ON-LINE 登録 参考 >

ON-LINE 登録手続きについては下記を参考にしてください。

330-A地区のホームページより、右下にある「ライオンズリンク」の下の『・国際協会本部（日本語）』をクリックしますとライオンズクラブインターナショナルのホームページへ入ります。

上部の黄色い帯の中の「ニュースとイベント」をクリックしてください。

左側の上から12番目の「国際大会」をクリックしてください。

左側の上から8番目の「参加者情報」をクリックしてください。

左側の上のから4番目の「登録情報」をクリックしてください。

（この画面からはハンブルグ大会本部へ直接オンラインで登録ができます。※ただし英語のみ。「Online Registration」をクリックしてください。）

下側にある「2013年度ハンブルグ国際大会登録及び宿泊フォームをダウンロード」をクリックしてください。この日本語大会予備登録用紙で登録をお願いいたします。この用紙は1名のみです。

11名以上参加する場合は「グループ情報」をクリックして、LCIにメールをしてください。（日本語で大丈夫です。）

1段落目はすべて埋めてください。

□の部分はレで願います。

パッケージAはLCIに直接ホテルを頼む方。

パッケージBは大会登録のみの方

3段目のチケットが必要となるオプション行事は書いてある通りです。

4段目は支払い方法です。

米ドルのみの受付になります。

送金は費用がかなりかかります。100ドル送金するにも4,000円くらい必要です。

クレジットカードが一番理想です。カードはビザかマスターのみ。

キャンセルの時もカードに戻ってきます。

※カード決済の場合は、大会登録者名とカードの所有者が一致していなければなりません。

カード所有者名（カードの表記どおり）

カード番号、有効期限、セキュリティコード（3桁）カード裏の署名欄にある下3桁

この5項目は必要条件です。

クレジットカードの場合は（1-630）571-1689にFAXで送ってください。原本を郵送しないでください。

2 登録者数の把握についてご報告のお願い

※この度、全日本レベルにおいて地区内の事前登録数を把握する要請がございましたので、各クラブ内で事前登録者数を把握いただき、個人で登録をする方、及び個人で既に登録をしている方につきましても、別紙③の『キャビネット宛て事前登録 報告書』の個人に○をして、必ず330-A地区キャビネット事務局へFAX（03-5330-3370）にてご送信を
お願い申し上げます。

[早期登録報告期限：2012年12月15日(土)]



**第 96 回年次ライオンズクラブ国際大会・2013 年 7 月 5 日(金)～9 日(火)・ドイツ、ハンブルク
大会予備登録及びホテル予約申込書**

締切日

- ・2013 年 5 月 1 日：大会予備登録及びホテル予約受け付け締切日。この日以降の登録は、ハンブルクで処理されます。
 ・2013 年 5 月 1 日：大会登録取消しの払戻し受領期限。・2013 年 5 月 17 日：ホテル予約取消しの払戻し受領期限。

大会登録 姓名はパスポートに表示されてあるものと同じつづりで活字体のローマ字で記入して下さい。

名 _____ 姓 _____ (あれば、名札用英語名 _____)
 住所: 番地・ビル名等 _____ 市町村 _____ 都道府県名 _____
 郵便番号 _____ 国名 JAPAN
 電話番号 _____ FAX 番号 _____ Eメール _____
 ライオン: クラブ番号 _____ 会員番号 _____ 地区 役職 _____ レオ ライオネス
 配偶者/同伴者: 名 _____ 姓 _____ (あれば、名札用英語名 _____)
 ライオン: クラブ番号 _____ 会員番号 _____ 地区 役職 _____ ライオネス ゲスト
 子供: 名 _____ 姓 _____ 年齢 _____
 子供: 名 _____ 姓 _____ 年齢 _____

初めて、ライオンズクラブ国際大会に参加します。 初めてではありません。 以前に _____ 大会に参加しました。

大会への招待状の要請 (査証申請者のみ) [上の欄に必ずクラブ番号を記入]

大会総会は英語で行われ、協会の 10 公式国語の同時通訳が伴います。イヤホンが必要ですか。 いいえ はい

パッケージ A: 上記の各人の大会登録、並びに大会期間中にシャトルバスが運行されるホテルの予約(一部屋)を含みます。

- 12 月 31 日以前: 代表団ホテルの予約
 12 月 31 日後: できれば、代表団ホテルを希望します。
 できれば、次の条件に合ったホテルを希望します。 宿泊代が US\$ _____ 位のところ 大会会場の近く
 ホテル到着日 _____ ホテル出発日 _____ 一部屋の宿泊客数: _____ 必要なベッド数 1 台 2 台

特別要請: 禁煙 車椅子利用可の部屋 その他 _____

・ホテルの保証金は、一般部屋 US\$ 200、スイート US\$ 350 です。これは宿泊料金ではなく、部屋の予約を保証するものです。保証金は、チェックアウト時に宿泊費として充当されます。

パッケージ B: ホテルの予約は必要ありません (上記の各人の大会登録のみ)

チケットが必要となるオプション行事 下記の行事に参加する予定です。(参加するには上記の登録が必要)

行事	日時	料金	数量	合計額
会員キー賞アイスクリームを囲んでの集い(キー賞受賞者のみ)	7 月 7 日 / 15:00-17:00	US\$ 30	_____	\$ _____
メルビン・ジョーンズ・フェロー昼食会	7 月 8 日 / 13:30-15:00	US\$ 70	_____	\$ _____
地区ガバナー/元地区ガバナー晩餐会	7 月 8 日 / 20:00-22:00	US\$ 100	_____	\$ _____

食事の希望: 特になし 菜食料理 インド式菜食料理 糖尿病食 洋食のみ

支払: 申込みには全額の支払いが必要です。■米ドルのみ受け付けます。小切手その他の手形は、米国の銀行発行でなければいけません。

・クレジットカードは、ビザかマスターのみ受け付けます。・電信送金については国際本部にお問い合わせください。

登録料**大人****子供(17歳以下)**

早期	(2012/12/31 以前)	US\$100	US\$10
普通	(2013/1/1～3/31)	US\$130	US\$10
後期	(2013/4/1～現地)	US\$150	US\$10

パッケージ A:

登録料: US\$ _____
 チケット料: US\$ _____
 ホテル保証金: US\$ 200.00

または

パッケージ B:

登録料: US\$ _____
 チケット料: US\$ _____

合計: US\$ _____

合計: US\$ _____

小切手 銀行振込(支払証明の写しを添付) ビザ マスターカード

カード所有者名(カードの表記どおり) _____ カードの所有者名は、大会登録者名と一致していなければなりません。

カード番号 _____ 有効期限 _____ セキュリティコード(3桁) _____

署名

申込書及び支払の送付先: Lions Clubs International Attn: Convention Division • 300 West 22nd Street • Oak Brook, IL 60523-8842 USA

クレジットカード及び銀行振込の場合は: (1-630) 571-1689 にファックスで送って下さい。原本を郵送しないで下さい。

ご不明な点は: registration@lionsclubs.org まで

・手続きと確認書の送付には、4 週間かかります。

ご注意: ライオンズクラブ国際協会は宣伝のため国際大会を撮影します。大会参加者はビデオまたは写真撮影の対象となる場合があります。大会登録をすることによって参加者は、撮影された画像の使用をライオンズクラブ国際協会に許可することになることを予めご了承ください。

- 1) クラブ単位でお取りまとめいただき、お振込みについてはクラブ名をお願いいたします。
- 2) 大会に登録する人の名前だけをここには記入してください。
- 3) 記入は英語・ローマ字で行ってください。記入の仕方は、下のメモや、シート2の記入例シートを参照してください。

グループ代表者 Taro YAMADA
 番地、町名 Kousan Bldg.8F,1-2-3 Ginza
 町村及び都道府県 Chuo-ku Tokyo
 郵便番号 100-0001
 国及び地区名 JAPAN,330-A
 電話 81-3-555-5678
 Eメール cab@lions330-a.org

O R O Z
 東京 ○○○○○○ ライオンズクラブ

クラブ名は日本語で構いません。

	Family/Last Name (姓)	Given/First Name (名)	Title (役職)	Club # (クラブ番号)	City (都、市)	Country (国)	Arrival (到着日)	Departure (出発日)	Registration Fee (登録料)
	Yamamoto	Masao	PDG	123465	Kawasaki	Japan	1-Jul	8-Jul	100
	Yamamoto	Kyoko	Guest		Kawasaki	Japan			100
	Hayashi	Naoko	Lion	12222	Yokohama	Japan	1-Jul	8-Jul	100
	Takano	Hideo	Lion	456789	Odawara	Japan	2-Jul	8-Jul	100
			Lion						
			Lioness						
			Leo						
			Child (17 years and younger)						
			Guest						
			Club Secretary						
			Club President						
			Council Chairperson						
			District Governor						
			Past District Governor						
			Past International Director						
			Past Council Chairperson						
			Zone Chairperson						
			Regional Chairperson						

出発日/到着日
 未定の場合は
 空欄でも構いません

※ 12月15日(土)までに、登録料(早期登録 大人1人100^円/12月ライオンズレートで換算)を日本円でキャビネットの指定口座へお振込みのうえ
 本登録申込書を330-A地区キャビネット事務局まで Eメール(cab@lions330-a.org)にてご送付ください。
 (LCIに送金を行ないます関係上、ご送金・お申込みの締切日を厳守してください)

< お振込み先 >

銀行名 みずほ銀行 新宿西口支店
 口座番号 4752406
 口座名義 ライオンズクラブ国際協会330-A地区 大会参加委員会 会計 細川孝雄

2012～2013年度 国際大会参加委員会メンバー 連絡先一覧

クラブ名	役職名		担当R	FAX	連絡先	Eメールアドレス
大森	委員長	下川 浩		03-3761-4178	090-3136-7507	h-shimokawa@shimokawa.co.jp
みやこ	副委員長	佐原 幸雄	1	03-6231-0475	090-1850-5467	sahara@toukyousaikai.co.jp
平成	委員	伊賀 恵司	2	047-437-6033	090-2748-5397	keiji.iga@prudential.co.jp
麻布	委員	田中良子	3	03-3225-9181	090-4537-1799	keiko@keicorporation.com
江東南	副委員長	渋谷 嘉秋	4	03-5634-2612	090-8653-7389	nakamura@lions-club-ato.com
江戸川東	副委員長	御厨 正敬	5	03-3608-9192	090-3217-4310	mikuriya@futaba-line.co.jp
上野南	委員	根岸 久美子	6	03-3605-8109	090-3104-9230	negishi-kk@pop07.odn.ne.jp
番町	副委員長	田原 進	7	043-204-1471	090-3225-5749	m1a65141@nifty.com
豊新	委員	横山 健治	8	03-5393-5337	090-4053-7672	kenji.yokoyama@nerima.bmw.ne.jp
荏原	委員	清水 昭洋	9	048-858-0242	090-9311-5684	a_shimizu2002@yahoo.co.jp
杉並	委員	池田 重雄	10	03-5393-5577	090-3236-5871	ikedak@peace.ocn.ne.jp
早稲田	副委員長	坂本 道昭	11	03-3252-2760	090-3474-5326	m.sakamoto@ur-con.co.jp
町田	委員	矢沢 きよみ	12	042-797-1880		k.yazawa@chikuseikai.com
八王子高尾	副委員長	増田 克哉	13	042-661-5803	090-1810-7912	k-trout@sam.hi-ho.ne.jp
日野	副委員長	佐藤 外二	14	042-584-5922	090-3230-3885	n.sato@towa-tk.co.jp
八王子いちよう	委員	中原 教智		042-626-6801		